

海虞風俗

記

鑄生題

海虞風俗

記

鑄生題

MG  
K892.453

## 序一

江。南。佳。山。水。靈。秀。所。鍾。往。往。誕。生。僑。逸。今。天。下。企。石。挹。泉。之。士。流。連。  
景。光。而。慷。慨。慕。遊。者。言。輒。推。虞。山。有。士。雙。熱。山。下。釣。游。人。也。曾。一。主。  
筆。政。於。海。上。民。權。館。諷。喻。時。政。譎。言。多。刺。而。筆。亦。足。以。稱。之。旁。及。藝。  
文。則。慨。然。領。袖。東。南。有。錦。囊。等。之。集。倘。所。謂。僑。逸。者。非。歟。予。讀。其。文。  
嘗。想。見。其。人。不。幸。癸。丑。難。作。館。局。星。散。卽。文。亦。勿。可。見。矣。去。年。春。來。  
松。陵。識。吾。友。萬。兩。萬。兩。家。琴。川。間。與。語。鄉。之。賢。士。大。夫。始。知。雙。熱。主。  
政。琴。心。報。近。復。有。海。虞。風。俗。之。記。常。排。日。索。報。讀。之。竟。乃。作。而。言。曰。  
上。所。化。爲。風。下。所。化。爲。俗。吾。國。則。澆。漓。昏。濁。至。今。已。極。懼。民。失。其。五。

常。之。函。日。中。於。鬼。道。奢。淫。狃。習。而。不。返。提。撕。之。警。覺。之。而。雙。熱。之。所。  
爲。是。作。邪。則。風。俗。之。記。可。謂。有。志。之。士。矣。其。惟。海。虞。是。述。又。詩。人。敬。  
愛。桑。梓。之。誼。乎。抑。某。武。進。人。也。常。恨。風。俗。不。良。阻。社。會。進。化。於。冥。冥。  
中。歎。吾。鄉。士。夫。罔。或。措。意。而。海。虞。獨。有。心。同。之。雙。熱。案。其。所。記。多。與。  
吾。鄉。合。則。此。記。當。不。僅。海。虞。之。人。宜。讀。而。海。虞。之。人。讀。之。益。堪。自。珍。  
吾。又。聞。今。有。所。謂。通。俗。教。育。者。宣。講。尋。常。所。當。知。牖。啟。蚩。蚩。納。諸。軌。  
物。得。此。一。冊。子。其。所。以。診。斷。習。俗。將。無。蘊。勿。宣。無。弊。弗。揭。而。民。之。能。  
閱。是。書。更。弗。煩。諸。公。之。嘵。音。瘖。口。三。日。言。之。猶。未。殫。不。將。曰。幸。有。是。  
書。足。相。輔。也。或。者。謂。此。記。一。以。游。戲。之。筆。出。之。實。小。說。家。言。也。子。之。

論胡太重。予曰：君子之立言也難矣。要當相時箴砭，正言之不見聽。微言之微言之不見聽。譎言之乃至支離誕謾。上九天徹八埭而言之。嗟夫！大義久亡，讜論勿售。士居今日，鬱志難申，苟欲有言，不得不微之。譎之支離誕謾，以冀相喻於個中。其一片婆心固未易一一爲斯世道也。不然者，海上諧林，需稿正亟，雙熱故此中健者又何爲分此日力而砭砭於是哉？讀者當能辨之竊意所及，則由今之道無變今之俗，雙熱蓋上追孟子，有同其憤慨者在已。予他日將進謁雙熱於虞郡，相與登辛峯之亭，掬桃源之泉，而指點湖山，鬯論所以一證今日之心意。茲姑作序爲贊，未識吳子見之，以爲雍之言然否。

海虞風俗記序

民國五年三月武進病甫周喆準序

海虞風俗記序

民國五年三月武進病甫周喆準序

風。耳。是。不。啻。與。雙。熱。著。書。之。心。背。道。而。馳。矣。世。不。乏。慧。眼。人。當。以。余。言。爲。不。謬。乎。敘。明。丁。烈。謹。序。



風。耳。是。不。啻。與。雙。熱。著。書。之。心。背。道。而。馳。矣。世。不。乏。慧。眼。人。當。以。余。言。爲。不。謬。乎。敘。明。丁。烈。謹。序。

游虞風俗記序

嗚呼。吾知是書之足以傳矣。蘊石盧鍾璞序。

# 題詞

(以來稿先後爲序)

## ▲雲溪寄漚

沿沿滑濁染涇清。大雅淪亡變。鄭聲西俗東。漸緣底事漫勞夢裏詡文明。  
斑管生花何璀璨。一篇風俗紀吾虞。等閒莫說文公禮。世事而今觚不觚。  
濁世茫茫何所之。混淆舊習復新知。圍棋一局無窮劫。記取推枰斂手時。  
墓祭鄉讎古訓爛。婚喪重禮不容刪。可憐猶有民風厚。強被時人喚野蠻。  
履新未可加諸首。雨落何曾更上天。待到五更清醒候。一心理欲自焚煎。  
占風占雨紀陳篇。諺語流傳好種田。三老偷閒掄甲子。關心最是丙辰年。  
風潮匝地非常變。日月聯輝不世祥。(天文家言十二月日月合璧五星聯珠) 垂  
髮嬌兒初解事。自誇儂已歷滄桑。

海虞風俗記題詞

舞臺變相。衍天魔往事。無非同室戈。易俗移風。賢者責好。從此日挽頽波。耕者啼飢。織者寒頻。年閩里太艱難。新編雅有風人旨。莫作茶經食譜看。砭時無術。借霜毫墨。瀋淋漓寫。怒濤焚屋。厝薪酣夢。穩晦冥風雨。有雞號

▲碧山歸曾福

吳俗夙頽靡。驕奢恆越禮。文恭垂戒篇。砭俗含要旨。近歲里巷間。豪侈更無比。喪禮奏管絃。婚期呈羅綺。世風不古若。歎息曷云已。雙熱里中英。跌宕富文史。風俗記海虞。警世多毀訾。搜羅已大難。文辭更盡美。轉移抱宏願。前賢此繼起。邑人。手一編。崇樸以戒侈。庶幾風俗良。彬彬文學里。

▲養浩居士

海巫山接讓。王鄉文學。弦歌奕葉。光善米情。田耘不盡。本無謬種。播虞陽。

醇醲元醴。說皇初。叔季將無鬼魅。如治不易。民自化。鄭公片語。曲臺書。山容不改。湖不涸。淳峙依然。面目真無限。敬恭桑梓。意鶯花盍返。舊時春。一編雅記。重南沙林屋。山人管夢花七十二峯。三萬頃儘堪辭筆。繼清嘉。

▲狷庵趙黻鴻

觀樂陳詩。綺紵通歌謠。惜未探吳中。多君不媿。延陵裔。爲補周南列國風。網羅聞見。醒癡頑。意在斷斷。洙泗間。此是孝侯風。土記開編。先爲誌虞山。斷髮文身。舊遜荒當年。虞仲此開疆。采風久變。荆蠻俗。以此坊民也。不妨歐化。羣矜得氣。先歲時禮教。迥非前漢家。風俗存通義。腸斷伊川野。祭年疎嬾情。懷百不堪移。風易俗託空談。弦歌雅化。吾滋媿好借。新書作指南。

▲歸曾祚

海虞風俗記題詞

繇家而里鄴鄙縣十姓百名風俗成吾邑前軌景言子絃歌教化勝武城  
文采似續虞鄉記編纂猶觀月令篇異日修志他山石卓哉傳信筆如椽  
我愛延陵吳夫子讀與著述等身書鏘鳴大道鸞銜和神往采風使者車

▲冠玉王振孫

越絕書殘舊迹湮虞鄉風土孰斷斷延陵淵雅探奇軼一卷編成寓意新  
虞仲當年採藥游文身陋俗變和柔歌謠舊習傳鄉里典實何妨盡蓄收  
地鄰吳郡邑濱江文教開先屬吾邦述異梧桐園有記及今補纂語無嗔  
風流文采等雲煙野史搜編亦偶然何幸珊瑚羅一網鴻篇巨製儘堪傳

▲秉盒王鈞孫

當年文教開吳郡一變蠻夷僻陋風瀕海虞山傳越絕盛衰因革俗難同

域分星野古揚州。邑治南沙志乘修。世閱滄桑遺帙散。問誰故實復徵求。  
君家本是延陵裔。紺碧胸懷記事珠。世俗常言勤掇拾。舊聞原可溯荆吳。  
墨雨歐風俗已移。昔時禮教漸凌夷。新書借鏡能存古。豈等詼諧僅解頤。

▲逸庵集定庵句

一編鴻寶枕中抽。志乘英靈瑣屑求。收拾遺聞浩無涘。東南一部小陽秋。  
州典故閒徵徧。江左所聞君畢聞。世事滄桑心事定。小胥脫腕萬言存。  
米鹽種種家常話。欲訂源流媿未知。此事千秋無我席。莫從文體問高庫。  
土厚水深詞氣重。無雙畢竟是家山。安排寫集三千卷。四海流傳百軸刊。

▲陳育三

當年虞仲闢蠻荒。言子弦歌化益昌。今日虞山無恙綠。獨憐人事幾滄桑。

風士傳神筆。一枝搜羅舊俗與新知。愛羊愛禮今非古。襲得歐風算入時。  
魔高十丈。著羣迷信鬼疑神。達者詆賴有文章。能點化聲聲關佛比。昌黎  
語雜莊諧。調獨彈諷人警世。洵非難陽秋一部。爭傳誦休當尋常野史看。

▲盾夫吳魁

乙卯余客潮州之汕。正值歲暮。鄉思邈然。讀雙蕪新編海虞風俗記。因題燭影搖紅詞以寄之。

十里虞山一編野史。從頭起。清權裸治古精神。鼓吹絃歌里。漫說皇初。叔季更  
千春。猶存此意。家庭瑣志。閭里傳聞。風流未已。稻蟹年年。江鄉常熟。饒魚  
米老農醉唱太平謠。又寫風愆。記爭入七峯筆底。隔天涯。夢魂遙繫。依然城郭  
煙雨湖田。是儂家裏。

▲邵曾賓



虞仲開疆日。荆蠻胥中規。茲歌起言子。文教自此基。閱時既悠久。禮化漸凌夷。邑中吳氏子。卓哉筆一枝。平生宏著述。風行盛一時。斯篇風俗記。專誌海虞辭。蒐羅所見聞。浩博乃無遺。立言具微妙。報紙露布馳。癡頑當自警。因革復奚疑。小道洵可觀。陽秋自有皮。令人發深省。豈惟可解頤。行將化社會。習俗默轉移。他年修邑志。文徵有良師。觀風此借鏡。念茲當任茲。此書一行世。聲聞當可知。

▲錫麀王雪厓（專詠歲時之部得竹枝詞三十首）

清香明燭敬。天公拜祖賀年。一室中紅紙書。將吉利語闔家康。健運亨通。入夜安排賀鼠婚。餅饒香燭采盈盆。相將熄火休驚動。絕早家家盡閉門。路頭生口是今朝。商店齋筵分外饒。貧富由來原有命。癡人說夢把財招。饒條忙向籠中蒸。朵朵霉花熱氣騰。那曉衛生忘命嚼。撐腰弗痛究何曾。

硃筆書成黃紙符。籠頭牀脚貼糶糊。一張顛倒。一蛇。一蚰。一榜。驅得蟲兒入地無。  
墓祭家家出郭門。清明新鬼待招魂。冥鏹袋。川桑皮。紙冷飯。殘羹酒不溫。  
城隍神像北郊游。祭鬼高壇舊迹留。還向歸途空打諢。喜相逢。後卽分頭。  
時逢立夏出奇談。巨稱高懸坐竹籃。老少不分齊。上稱紐繩一斷最難堪。  
海蜃蠶豆麥蠶黃。梅子櫻桃酒釀香。喫罷相爭盤石磨。暑天食量勝平常。  
今朝夏至莫相忘。麥粥熬成和白糖。濁酒雄黃甜糴子。耍嘗滋味到端陽。  
雷祖生辰風景佳。游人擠滿石梅街。香蟲爬上雷尊殿。過一排來又一排。  
七夕相沿乞巧風。秋閨姊妹笑聲通。阿儂欲博鍼神譽。度線穿鍼學女紅。  
製成巧果味堪誇。小翦新裁別樣花。搓粉和糖油炮烙。外旁還糝黑芝麻。  
指甲纖纖染絳紅。鳳仙花朵自玲瓏。興餘更作浮針戲。水合陰陽見化工。

孟蘭勝會賽中元。鼓吹鑊歌合市喧。累累紙錢竿上繫。浪燒能否濟孤魂。  
端整今宵拜地藏。階前燈火發光芒。來生緣自今生結。兒女爭燒狗矢香。  
方形香斗供庭前。三角旗兒色倍鮮。檀木香牌書祝語。合家羅拜慶團圓。  
糖漿鋪面小旗斜。九日題糕興倍除。祀竈薦先諸事了。大家舉箸恨膠牙。  
時節剛逢十月朝。薦先大抵在前宵。墳門紙錠殊寥落。不及清明一例燒。  
歷本查明短至逢。雞豚滿缶祖堂供。祭餘堪作先生饌。村館貧兒要賴冬。  
焚香奠酒餞神行。小小肩輿製竹檠。紅紙爲簾蘆作楨。豆萁數束架縱橫。  
一聲爆竹送神回。頃刻行裝盡屬灰。火勢高低豐歉卜。燈紅元寶定通財。  
除夕家家祭井泉。先將清水備三天。束薪三脚中央立。等到開封已隔年。  
半升蠶豆到銅鍋。剝落聲中熱度多。傳說今宵炒發祿。未知祿命果如何。

青葱黑炭紙條封一路撐門好幾重更有石灰階下撲宅基印就過殘冬  
相送年盤僕婢差葦葦素品多佳物歸舊主休相笑習慣原來著草鞋  
一束冬青插屋端祓除災厲保平安要留火種明年用籠下還埋歡喜團  
守歲家家盡不眠兒童辭歲到堂前紅繩挽就雙全結一串青銅壓歲錢  
商人此夕最風忙手執燈籠態若狂一夜城廂奔不了那知窮措竟潛藏  
爆竹聲聲斷復連明朝啓戶卽新年紅男綠女相爭勝稱體衣裳件件鮮

# 海虞風俗記卷之一

著者雙熱

## ▲歲時之部

元旦家無貧富必新衣冠。婦女尤不肯苟必炫妝相。見賀年拜祖宗遺像更焚香。然燭望空稽首曰。點天香。是日女子停針。却翦閒坐。不事事。男子出遊。雖平日杜門者。至元日亦必如蟄蟲啟戶。蠕蠕而動。其家長則必握管書吉利語於紅紙條。或日用之簿籍上。甲曰「歲朝執筆事事大吉」。乙曰「元旦書紅萬事亨通」。使人人能符此吉讖。人間當不復有失意事矣。

賀年不必家人也。凡在親友亦必此往彼來。笑說幾聲。恭喜故自。月朔以至初五。賀年者絡繹於道。而紳族且集於大庭。行團拜之禮。然自滿清亡而服式易陽。歷行而歲時歧。而賀年之風於焉稍殺。夫年去年來。何悲何喜。賀年本多事。

耳矧今者國事人事一年不如一年而尙何年之可賀何喜之可恭

元旦至初五此五日中例不禁賭而凡百商肆咸閉市而嬉或出遊或聚而博成一快活世界熱鬧街衢別有一番風景一路惟見賣嬾嬾紙春燈爆竹泥孩地琴等等玩物食物則以黃連頭爲新年特賣品（狀如香椿價甚廉色黃而味微酸）而北門街石梅街之間例有馳馬之風凡統袴公子市井無賴一鞭斜照馳騁往來亦一時之雄也自國體革新而後舊歷新年頓形冷落元旦出門卽見商肆半開門戶蓋商業凋敝不遑輟業而嬉也惟銀樓若錢莊及其他殷實之商店則仍閉市若干日耳嗚呼同是新年而有今昔不同之慨矣

元日之夜俗傳爲鼠婚之辰家家皆具禮以賀用香用燭用米用餅餌雜置一盤入夜則高置寢室中計室而具禮焉而鼠於是夕亦甚客氣人貺以盛儀絲

毫。不。敢。受。明。日。視。之。香。無。斷。痕。燭。無。嚙。痕。米。不。加。少。餅。餌。無。不。完。美。如。故。明。年。試。之。然。又。明。年。試。之。亦。然。夫。鼠。於。平。夕。恆。百。計。攘。人。之。食。元。夕。獨。不。然。奇。矣。鼠。婚。之。說。吾。又。何。從。而。闢。之。

正。月。五。日。俗。稱。五。路。財。神。誕。是。日。人。家。皆。設。盛。饌。以。迎。神。謂。之。接。路。頭。而。商。家。供。奉。尤。豐。祈。禱。尤。虔。然。而。祀。者。有。大。慾。享。者。無。靈。應。貧。者。自。貧。富。者。自。富。五。路。財。神。之。祀。真。不。值。得。也。徒。耗。酒。肉。香。楮。資。耳。人。不。能。叨。財。神。之。光。而。財。神。却。拜。人。之。賜。

正。月。九。日。名。曰。天。誕。善。男。信。女。咸。焚。香。膜。拜。祝。碧。翁。萬。歲。予。嘗。笑。問。若。輩。曰。天。既。有。誕。生。之。日。安。得。無。死。亡。之。日。又。安。得。無。祝。壽。吊。喪。之。日。哉。若。輩。未。有。以。應。也。

二月二日家家蒸糕條而食之名曰撐腰糕謂食此則無腰間痠痛之疾可笑矣而更可捧腹者則書所謂驅蟲符焉符以黃紙書以硃其文曰「二月二蛇蚰蟻一切諸蟲齊入地」上句下句顛倒書之若寫鴛鴦二字傳於壁間予家初亦試之然蛇蚰蟻以時橫行一切諸蟲大開世界不至霜雪降未嘗入地云

二月十二爲百花生日人家都翦裁紅紙條黏於花草間曰賞紅家有花園者遍賞新紅臨風招颺亦奇觀也賞紅之制不知始於何時愚意此一片紅者殆護花旛之變相也邑城隍廟之後宮有十二花神殿門設常關二月十二乃關門縱香客爲十二花神壽然則家家之賞紅者殆亦爲百花壽耳所可哂者居喪之家遇百花生日則易紅以白掛遍花叢素牋片片有如蛺蝶紛飛服闋乃



賞紅如故。夫人自喪。亡花自長壽。乃於其生日。不爲之上壽。而強之掛孝。花神如亦迷信者。必相顧而嘻曰。不祥孰甚也。且人死而掛孝。及於花。然則人有喜慶事。如壽誕。如婚嫁。不亦當替花賞紅耶。而又不。然此吾爲花神不平者也。禁煙時節。邑人謂之第一鬼時節。享故鬼於家。復祭之於墓。香楮酒肉。而外。之以冥鏹。法摺錫箔。爲錠。盛以紙袋。袋以韌性之紙。巧翦而成。分多色。殊美觀。其上墓而祭新鬼也。必於清明日。或先。或後。皆不可。三年而後。乃可任便。此所謂無於禮者之爲禮也。

三月三日。祖師誕。虞山之西嶺。有祖師殿。因名其嶺曰祖師山。是日。愚夫愚婦。有拜香之舉。無遠無近。無晴無雨。咸舉行焉。五六人。十餘人。結隊而行。隊各攜小磬一笛。一香數束。小拜墊。稱其人數。一路高唱。至心皈命。遇一廟。過一橋。則

立而誦扶。墊據地而拜其甚者。則裸其上。體於背。於臂。洞膚而加以鉤。懸香。累。鉤處。膚離肉寸許。顛危危行。觀者爲之色變。是名肉身燈。又名燒臂香。問其何自苦。乃爾。則曰。是報娘恩也。夫古之孝子。身體髮膚受之父母。不敢毀傷。彼報娘恩者。何背道而馳歟。

拜香者。至祖師殿而止。殿在山巔。不易上。然不敢不上。恐開罪於祖師也。山麓有河流。名燒香浜。三月三日。香蟲蟻集。或徒步而往。或操舟而行。竟日乃散。是日觀者且十倍於拜者。綠女紅男。藉開無遮大會。予嘗與寓目焉。曾作竹枝詞若干首。以詠之。錄如左。

遭。踢。良。辰。三。月。三。香。蟲。攪。亂。祖。師。山。山。靈。有。眼。知。應。白。人。比。山。頭。石。更。頑。  
至。心。皈。命。鬧。嘈。嘈。磬。子。聲。中。笛。韻。調。小。橈。一。張。〔卽記中所云小拜墊也〕

香。古。上。山。拜。過。幾。條。橋。

好肉生瘡痛自熬。報娘恩把臂香燒。只知有母不知父。不是慈烏還是梟。  
無。數。燒。香。老。太。婆。一。張。癩。嘴。念。彌。陀。紅。黃。布。袋。胸。前。掛。裝。得。貪。心。幾。許。多。  
春。光。滿。眼。不。須。尋。有。女。如。雲。盡。降。臨。一。路。無。遮。開。盛。會。善。男。心。醉。活。觀。音。

五。月。五。日。家。家。食。角。黍。飲。小。兒。以。雄。黃。酒。且。書。丹。於。兒。童。之。額。文。曰。王。蓋。以。人。  
爲。虎。也。兒。狀。何。能。類。虎。一。額。書。丹。四。肢。爬。地。狀。乃。類。小。犬。耳。兒。童。飲。餘。之。雄。黃。  
酒。且。須。傾。潑。牀。下。謂。可。驅。邪。幽。閉。一。室。雜。蒲。艾。蓬。朮。而。焚。之。謂。可。殺。蚊。皆。無。稽。  
之。談。也。至。於。蒲。劍。艾。虎。古。制。流。傳。至。今。未。廢。

五。月。十。三。爲。關。帝。生。日。是。日。而。雨。俗。謂。之。磨。刀。雨。謂。美。髯。公。得。於。是。日。磨。其。青。  
龍。偃。月。將。驅。瘟。而。逐。疫。是。年。人。口。必。少。死。亡。云。然。而。五。月。十。三。往。往。磨。刀。有。雨。

無如關帝無靈夏秋之交每興瘟疫豈關公嗜殺磨其刀而草菅人命耶抑關公年老聾瞶不復能驅瘟逐疫耶

關帝生日好事者多結關帝社釀金爲關帝壽鼓吹喧闐盛治酒食社友從而嚼醉飽則一闕而散上而縉紳先生中而商人學子下而屠沽負販各自集社都不誠心徒哺啜而已矣

立夏日家家以櫻桃梅子酒釀海螺蠶豆之屬薦先人獻東廚司命既撤分以食家人人於是日無長幼無男女皆須爲臨時之豬何以言之蓋是日有秤人之例也懸巨秤人坐籠中各權其重謂可却病又云凡病制夏者（入夏胃納大減時欲嘔吐是中暑也諺曰制夏言謂夏所制也）當於立夏日亭午背人坐一室食飯一盂且挽石磨而盤旋之病可已人或試之十八九無效云

邑有童謠曰。夏至弗吃粥。死後無人哭。端陽弗吃糴。死後無人送。重陽弗吃糕。死後無人吊。以故邑人遇夏至必進粥。粥以麥及糯米爲之。和以糖。頗可口。而端陽之糴。重陽之糕。亦無不應時。上口而粥。而糕而糴。必先薦新於鬼神。人乃敢染指云。

六月二十四日。俗稱雷祖誕。雷祖有殿在城中。石梅之鄰近。是日燒香之人絡繹不絕。日不足繼之。以夜奉雷祖者。必持齋。斷葷。曰雷齋。齋必二十餘日。乃復食肉。持雷齋者不必愚婦也。男子亦多如此。

是日之焚香者。不僅赴雷祖殿而已。凡菴觀寺院泥像木偶之佔據地。咸進香焉。予嘗謂人曰。無量數之土木偶人。今日皆當拜雷祖之賜。推屋愛鳥受人間之香火。亦幸福哉。

按邑人於每歲中燒香之盛以六月二十四日爲最。市上設肆售香燭者徹夜不閉戶。是夜四城亦不扃。香火燭天。烟雲蓋地。此一日一夜間不啻身登佛國。鉅費也。亦大觀也。

七月七日。閨中盛乞巧之風。凡小女子之未習女紅者。其母若姊。例於是日使之穿鍼度綫。教以縫紉刺繡。謂乞取天孫之巧。他日得心應手。必以針神名也。是日人家咸食巧果。巧果者以麥粉爲之。持剪而巧裁之。裂其中而連其兩端。然後如繩然。交挽而結之。粉中和以糖。外傅以芝蔴。入油炮之。而巧果成矣。而女子之悅已而好容者。爭搨紅白鳳仙花瓣。搗之使爛。入以礬作丸。如椒以染指甲。逾數日。猩紅點點如逗宮砂。越一年猶有餘色。然甲加長而位置移矣。以故染指闊二三年而新痕舊痕歷歷可數。指甲於一年之間其伸長凡幾許。可

按痕而度之矣。更有少數婦孺於七日之前一夕以潔白之盥盛陰陽水各半。  
（河水曰陽水井水曰陰水）露諸中庭明日復靜置不稍動曝以日光視水面。  
成衣乃作浮針之戲。浮針者以纖織之鍼輕浮水面而觀其水底之投影。有如  
槌者有如筆者有中微突如擔者則呼小兒而給之曰針影圓如槌先生打汝  
頭鍼影銳如筆讀書有出息鍼影灣如擔只好賣青菜是則非向天孫乞巧乃  
向兒童弄巧耳。惟巧之不得而乞此人所以多弄巧而成拙者乎且巧者  
每多勞拙者每多福予憶亡友「自訟生」有句云從來巧是拙之奴信然  
則乞巧何爲者。

七月十五日俗亦稱之爲鬼時節。盂蘭設會僧道啖經麥飯紙錢家家祭鬼入  
夜則盂蘭會遊行過市矣。鳴金鼓昇紙神其間黃白纍纍貫以竹而荷以肩絡

釋不絕如長虹者皆冥鏹也。每至街頭巷口斷橋荒野則摘而焚之。以餽沿路告窮之鬼。世果有鬼。鬼果有靈。觀此黃白自當攘奪一空。惜羣鬼無形。人目不能見。不然吾人袖手旁觀其攘奪之狀。當啞然笑。恍然悟曰。原來金錢主義。竟貫人鬼而通之。

按所謂鬼時節者。一歲中凡有三（清明七月望十月朔）民國未胎以前。城隍神例於此三節乘肩輿盛設鹵簿巡遊四境。至北郭門外之曠野以一盂飯享鬼而返。其享鬼也。歲有定所。人因封土爲識。名之曰祭鬼壇。今猶無恙也。海虞雖褊小分地爲縣。二曰常熟。曰昭文。縣各一令尹。縣各一城隍。神二神於三節。自北郭歸。必繞道過所謂「蓮花井頭」（街名）者。行所謂「喜相逢」之禮。此來彼往交臂而過。邂逅相逢轉瞬卽背道而馳。作分飛勞燕矣。城隍神隨人



播弄不言亦不笑神與神遇熟視若無睹歧視如陌路人環而觀之咸拜手而笑云今也常昭合治而城隍神未嘗二而一也然所謂三節會者或舉或不舉卽舉行亦減其儀仗微服而行至於喜相逢之故態今蓋不復作矣  
七月之尾日俗傳爲地藏王誕是夕家家以清香明燭爲地藏王壽而以油之渣漆之脚堆累階下徐徐火之發惡臭因名之曰狗矢香謂焚之可結來生緣云狗矢香外佑以棒香小兒爭握之插土中或取鳳仙一盆插棒香於其莖如集矢然遙望之如繁星在天兒曹顧而樂之亦有不戒於火香焰灼膚痛而號者是夕焚香遍地其光熊熊蠶彼小蟲向明而集蛾飛蟻走環火來朝間有爬蟲名地鼈者蹣跚而來愚婦輒戒兒童勿犯之以爲是蟲乃地藏王之化身也可笑甚矣

八月十五夜家家與月裏嫦娥結歡喜緣燒紅芋炙白果斷藕判瓜糞菱拭柿或盛以盃或堆於盃臨軒設香案清香明燭而外羅列瓜果而以月餅爲主要之物中庭疊几置銅盃或瓦缶焚香斗焉檀降飄馨氤氳相接斗中央樹長香一炷插三角旂一旗紅色或綠色紙旗也中間巧翦成文文曰斗四圍更裁出方勝連環以及不可名狀之花樣更有所謂香牌者以檀木或桐木爲之劈而薄之鏤而光之規而方之家長於是日晨興沐手洗筆書其姓氏人口都圖鄉貫於牌名曰書疏（疏去聲）而浪喜弄筆之文人則錦上添花爲駢體之文作月宮之頌貌甚恭而心甚虔而新婚之夫婦多情之眷屬多於是夕盈盈拜月祝花好月圓人壽萬事作團圓之想雖迷信亦韻事也予嘗笑語細君曰青天碧海嫦娥顧影自憐望夫有眼獨處無聊儂與卿年年今夕在月下雙影婆娑

苟多情皆如爾我則人間無恨事月姊有妬心矣

中秋之夕邑人又有「踏月步三橋」之故事謂於是夕出門步月一往返間足跡須經過三橋（謂須經過橋梁凡三座也）則老者健步不虞失足少者利於出行不遇風險此種風談絕無理由然必有所自也而不可考矣予自小時學步以來經過中秋凡二十餘度未嘗追人之蹤放三橋之步亦未見家長有行此者想流風既遠人且厭之或踏月步橋者屢試而無驗遂相告而不萌故態矣然而此韻事存之可也

九月九日登高佳節也顧邑人多無此雅興空山無人茱萸自媚家家重九個個題糕糕購於市其形方糕面塗以紅糖之漿卽予前文所謂重陽糕者也一糕插一旂旂以彩紙爲之鏤以花而三其角千門萬戶計口買糕薦先人享東

廚司命畢長幼咸集分而食之予於兒時喜其甜食之輒乘人焉信如諺所謂「重陽不吃糕死後無人吊」者則予常食兼人之糕他日就木不將吊者塞戶乎諸君閱之當啞然失笑

十月朔是爲一歲中最後之鬼時節邑人亦有家享而墓祭如清明時節者然十月朔之墓祭不過少數人行之不若清明之家家戶戶然也同是墓中之鬼乃或歲得二享或僅一享二享者飽矣一享者不其餒而

十一月日短至日家家殺雞爲黍以享故鬼其儀必較豐於清明七月望十月朔之三鬼節蓋俗以冬至除夕爲大節而餘則爲小節也

貧家兒就外傅讀書者往往冬至以後不復上學至明年春正月則又似曾相識燕飛來矣冬至後之輟學非曠學也承家長之命也蓋冬烘之束脩歲分六

節而徵收焉。而冬至距歲除時間極短促。貧家乃異想天開。甯縱兒童輟學。而嬉賴一節之束脩。以爲得計。村塾冬烘。往往遇此。是名曰賴冬。亦曰逃冬。冬烘之野蠻者。則憤入學徒之家。取米移器物。以爲抵予憶。葩經有句云。嘆其乾矣。殘歲之倒灶。塾師受學徒逃冬之影響。眞所謂嘆其乾矣者矣。然則冬烘又可稱之曰冬嘆。

十二月二十四日。家家行送竈之禮。名竈神曰東廚司命。東廚司命供於竈亭。中值朔望。則焚香敬之。而時復以餅餌果蔬之屬齎之。名之曰謝竈。臘月二十四夜。乃繫小肩輿。輿身以燈絡爲之。（燈絡者竹製之燈架。中有竹膽。以承油。瀝油儲小瓦盆。盆置竹架上。其實燈絡者。專用於廚下之特別燈篝也。）翦蘆管外捲以紅紙。則以爲小肩輿之橫桿也。披紅紙蔽其前後。則以爲小肩輿之

簾幙也。試窺其中，僅可坐一蛙耳。不信竈神，乃能乘此輿，豈其身之短小等於蛙耶？

晚餐畢，家家以豆萁數十束縱橫架而累之，成正方之井，則以小肩輿置其上。五錢買一面目模糊之紙捲，尊之曰竈神之紙，先於釜蓋上奠酒焚香而餞之，乃捧而倚之輿畔，舉火而送竈神上天，天抵且佑以爆竹一鳴再鳴，以壯竈神行色。竈神若在戒嚴時代，不且驚曰炸彈來乎？炸彈來乎？

人家於送竈時，主男則衣冠而拜，舉火畢，疾取鐵鉗一夾，燈絡中之竹膽出，餘火熊熊然，雅其名曰元寶，承之以箕，攜以入廚，投竈下，冷灰中不知何意。意者殆寓「寶藏」之意耳。承以箕者，箕以畚畚以進財，意在多多益善。人心之貪也如是，而婦女則環立於送竈之場，視火色之濃淡，火勢之高低，預卜明年之

吉凶豐歉火盛紅者主旱白煙多者主水火花尖銳主刀兵之災云

送竈之舉闔邑無不行之蓋以爲極重要也所奇者竈神上天年年今日人或  
有先一日送之者則以爲大不可致有一七顛八倒念三送竈之謠亦可笑  
矣竈神之上天也人送之及其下也則人又迎之迎之亦有定期則正月十五  
日也童謠曰送竈喜不到書房裏接竈愁苦惱在後頭蓋送竈時節私塾之年  
假時節也接竈時節私塾之開學時節也故童謠如是云云

除夕乃一歲之盡頭日也是夕多可笑之惡習慣試舉及今所沿行者一一臚  
列之

晚餐畢掃除廚下而祀竈夫竈神不已於二十四日上天乎其歸於灶也不將  
於明年之正月十五日乎然則歲除之夜灶神明明離其職守在天人乃祀

之。是噉亡也。此其可笑也。一以蠶豆升許入鍋炒之。豆衣經熱而鏝剝落。有聲名之曰「炒發祿」。祿者做官之俸給也。無祿可食者。乃食炒豆以干祿。愚矣。此其可笑也。二取蓮根之青葱與鷄骨之炭（炭之瘦長者）裁紅紙而束其腰。倚之戶樞間。名之曰「撐門炭」。夫門戶支撐在乎人力。乃乞靈於空心之葱。瘦骨之炭。此其可笑也。三取脚爐之蓋。蓋有圓孔。無數摻石灰而篩之於戶外。堦前累累如串。月名之曰「印宅基」。詰朝行於途。家家門前一片白劃界分。疆有若鴻溝之約。然豪強者意存侵佔。每左右顧而廬人之廬宅基之印何足。以遵守界限哉。此其可笑也。四束芻而三其足。而頸而膝。各封以紅紙。扎冬青柏枝於其杪。是何用。曰用以「封井」也。謂井亦有神。神曰井泉童子。除夕則盤殮奠酒祭神於井旁。祭之先汲水預儲巨缸中。約足三日。需祭後乃以三足。



之束薪立井上而封井矣。越三日或五日乃敢封家有兒童者則命兒童啟之。且教其擲芻（卽二足之束薪）空中而祝曰：高高高我身比你高蓋恐兒童之體不發育他日或爲侏儒故爲此祝也。然而謬矣使甲兒擲芻高達二三丈外然則甲兒他日不將成長人巨無霸乎？予又嘗執侏儒而戲之曰：爾曾啓井投芻祝高高否？此其可笑也。五熾大炭團而紅之埋於灶下灰中竟夕猶有餘燼名之曰「歡喜團」。嗚呼臘盡歲除家之康者固自優游卒歲而彼貧乏者無臺避債無米爲炊雖埋歡喜團百千萬億烏得而歡喜哉！此其可笑也。六家家以冬青柏枝一束梯而壓之大門以外之檐頭殆亦如清明插柳端午懸蒲寓祓除不祥之意。予於小時見家人然戲呼之曰：「屋上拖花翎」此其可笑也。七至於秉燭達旦相戒不眠是曰「守歲」。紅索貫青錢紅紙裹銀蚨長者賜

其幼者是曰「壓歲」新嫁娘於半夜三更捧紅氈氈朝翁姑及其他長者是曰「辭歲」此又至可笑也樹之不果者花之不盛者多於除夕恐嚇之一人持刀砍樹而詈曰汝何不花汝何花而不實我安用汝不如殺却一人止之曰且赦之明年渠開花結果矣如此行爲殆繫裙嫁杏之變相也惟嫁杏不失爲風流韻事至於縱斧於樹則純用恐嚇手段矣

是夜之商肆竟夕開市蓋一歲之出納於是夕決算之某欠若干百某欠若干千俄延至於除夕則不容久假不歸矣於是有排闥而坐索者有賴債而匿跡者有質金鸞器以償負者而口之角者拳之揮者不一而足隆隆然與爆竹之聲一夜相酬答云

一歲之中如端午如中秋如臘盡歲除親戚之間必以食物互相餽送平時曰

「節盤」年終曰「年盤」。甲家往往以所受於乙者餽之，丙丙以所受於甲者餽之，丁是曰「著草鞋」。是故甲所餽於人者，經二三家展轉相餽贈，往往原璧而還之，甲是亦可啞然失笑者也。而於夏令又有「送瓜」之禮，此往彼來，三推四送，則不如兩相豁免，彼此不往來，省得著草鞋也。

月朔望家家戶戶以清香明燭供於竈神及家堂神之前，而店鋪無大小，八九亦焚香點燭置於店堂，殆所以媚財神也。至於婦女遇朔望，多持齋茹素，所以媚神者至矣。然而人自媚神，神乃無靈，雖日日焚香點燭茹素，持齋畢竟，不得諸神一些兒光也。

觀音誕辰，婦女多至虞山四麓石梅街之白衣送子觀音庵，進以香燭，稽首頓首拜佛，婆則口喃喃誦阿彌陀佛，最可笑者，觀音誕辰一年，凡有三月十九

六月十九九月十九皆是也。夫一個觀音那有許多生日。或者觀音死而復甦者。一而再再而三。乎抑或觀音之母異常難產。二月十九僅露觀音頭。延至六月十九觀音僅由頭而腹產出。其半至九月十九乃始呱呱墜地乎。予以問媚觀音者皆默然不能答云。

鄉人於秋穀登場而後。或青春佈穀之先。往往行其迷信之舉。動先耕而求神之佑。後耕而酬神之庥。輒一賽社而演劇焉。好事者從而和之。以卑禮厚幣。招致優伶。結臺場於曠野。演歌舞之大觀。此殆鄉儻之遺風歟。然而尙鄭聲雜淫戲。甚至花鼓攤簧。以娛觀聽。是則非所以媚神而人自爲媚耳。

夏秋之交。不幸而瘟疫盛行。於是愚夫愚婦爭舁泥神曰瘟將軍者。巡街而驅瘟逐疫焉。而猶恐瘟將軍之孤掌獨力無能爲也。則紛紛簇擁大小諸神與賽。

書資瘟將軍之臂。助畢竟疫由人。作神無能爲。或更乞靈於立都觀道士。捏訣書符以禳。則尤妄矣。

瘟疫時代。又有掉燈之舉焉。雲龍、火馬、雜以金鼓。謂亦能驅瘟逐疫。然而說得好聽耳。掉燈之戲。平時亦有之。蓋皆鄉間好事無賴者爲之。歲或數舉。或一舉。其觀瞻之盛。以東鄉之梅李爲最。燈彩翻新。雜扮百戲。大觀也。掉燈之主要物。爲紙龍。其執龍而掉者。類皆好勇之徒。顧盼自豪。揚威耀武。蠢此小輩。從彼假龍采烈。興高固一時之雄也。然而兒戲耳。

鄉人於春秋佳日。恆潔舟載泥神。設鹵簿。行賽水會。而佑以競渡之戲。俗稱曰划龍舟。以其形似也。三月二十三、月二十九、四月初二、三、競渡尤大觀也。三月二十之競渡。行之於西城之外。二十九日則在東郭門外。四月初二則在南

郊各就河身較闊之區操縱龍舟循迴駕駛士女傾城往觀河流爲之梗塞其情狀非數言可了因作競渡記而誌其詳其文如次

划龍舟大觀也舟長可數丈身狹而腹凸頭尾翹然上彎有若引滿之弓其頭槎枒作龍頭尾天矯作龍尾舟中張以傘蓋密插五色旗旛一舟而駕者多至十餘人乃至數十人一人操舵數人居中擊鑼鼓餘人左右平分各手一槳奮力齊划浪花高飛褐衣盡溼不顧也然龍舟之由鄉而來也必故故遲延至於日斜時候其划也亦不過賈勇於片刻耳欲其賈餘勇一划再划則可呼而命之是曰叫划叫划者須拔幟於龍舟之上返立高處揚旗而麾焉於是羣龍乃如衆星之拱北辰鼓漿而前操其舟而周旋進退作迴風舞者勢匝叫划者還幟以止之厚幣以勞之羣龍乃悠然而逝云三月二十三

月二十九、四月初二、之三、競渡。是日、荷天氣晴明、則觀者必蒸然雲集。舟子之利市、乃三倍。人爭買棹、港無空舟。趕早而開船焉。亂流而爭渡焉。齊赴目的地、而聚泊焉。銜頭接尾、列岸而相望焉。而中流更有無數小船、喚賣零星食物。又有所謂「搖出水船」者、爭以一篙一櫓、兜攬水上生涯。載數十數人不等、往往來來中流、容與甚。至舟集過多、舳與舳相磨、篙與篙相錯、相持相擠、而跬步不前者、立足不穩、而墜水者、揚拳攘臂、而相搏者、喧攘之聲自晨至於日中。是迨龍舟來、乃趨讓不迭。龍舟有附屬品焉、曰「老爺船」。老爺者、泥神之誦稱也。所謂老爺者、危坐艙中、其前盛設鹵簿、佑之以鼓吹。老爺船之前後、則有多船夾之、而行曰「社船」。社船、老爺船之扈從也。男女老幼、雜坐滿船、船尾各揭同一之旗號、魚貫而行。他舟遇之、咸讓道。否則

且假借神威合羣加暴行於人人莫能抗云又有所謂「擋船」一者以極小之船爲用武之地古所謂十八般武器者羅列幾備具有好身手之健兒羣分而類聚競技而買勇耍拳弄叉掄刀舞棍亦一時之雄也而競渡之夕好事者每乘時助興就水次廣場施放焰火以故龍舟划罷夕陽下山觀者咸恐後爭先移舟聚泊拭目以俟時則萬船雲集燈火齊輝浪花滾滾挾光作萬道金蛇蠕蠕欲活遲而久之焰火乃緣高而放於是萬首齊仰望眼欲穿空中幻火花樣翻新水月鏡花層樓海市雖幻境亦奇觀矣觀者大悅興盡而返而是日觀者之消耗費平均每人以半元計人數最少以千人計蓋已擲五百元於虛牝矣况消耗者恆倍之乎吾以爲競渡賽會等等此風俗之宜革除者也



# 海虞風俗記卷之二

著者雙熱

## ▲人事之部一

(疾病喪葬屬之)

婦。女。小。有。疾。輒。喜。送。鬼。以。爲。厲。鬼。爲。祟。送。之。以。禮。鬼。去。而。病。亦。去。矣。送。鬼。之。禮。物。不。一。而。以。楮。帛。爲。必。要。品。甚。則。佑。之。以。酒。食。享。鬼。必。用。脫。殼。之。蛋。不。知。何。意。殆。催。其。速。速。滾。蛋。乎。凡。送。鬼。饌。既。撤。須。執。祭。餘。之。香。令。病。人。對。之。呵。氣。且。喃。喃。作。鬼。話。曰。你。去。罷。你。到。好。去。處。去。罷。又。有。所。謂。送。猴。仙。者。其。舉。動。尤。可。笑。法。集。健。男。子。二。三。初。設。饌。於。病。者。臥。處。健。男。子。列。席。陪。猴。仙。坐。揚。杯。而。勸。酒。繼。而。移。筵。於。臥。房。之。外。由。漸。游。移。至。於。大。門。之。外。至。於。野。外。健。男。子。乃。呼。噪。而。散。初。設。饌。於。病。者。臥。內。者。何。也。涎。猴。仙。而。誘。猴。仙。也。由。漸。移。席。而。至。於。野。外。者。何。也。欲。於。不。知。不。覺。中。驅。猴。仙。出。去。也。撤。席。而。呼。噪。而。四。散。者。何。也。恐。猴。仙。隨。人。復。回。

故呼噪以驚之四散以迷其目也噫果有猴仙者必不上人之當人又烏得而欺驅撮弄之哉

小兒有疾病必曰是受驚而失魂也往往爲之叫喜叫喜者呼魂歸來也叫喜必於人定後必用二人必臨時搜捕一小動物如蛛蜘蛛之類曰是卽所失之魂也則裹之以紅紙於是一人梯而登高呼病兒之名設名阿狗則高呼曰阿狗歸來罷其又一人則在下應之曰唯歸來矣其呼叫之次數恆以病兒之年齡爲準七歲則七呼十四歲則倍之亦有任意呼叫如放連珠屁不以年齡定次數者叫喜畢二人一路說鬼話此曰阿狗在此彼曰阿狗回來了睡去罷則以紙裹之小動物悄悄納病兒枕畔夫使魂失而可呼而歸也則彼統袴少年銷魂於粉白黛綠之場宦海勞人落魄於勢位富貴之旋渦中吾將用叫喜之法爲

之登。高。大。呼。曰。阿。狗。歸。來。罷。阿。狗。歸。來。罷。

又有所謂神仙叫喜者。更屬虛無縹渺。法以千張一（冥鏹之一種）書病者之生年月日及都圖鄉貫於上。而年幾許病何如。亦復臚列無遺。乃於竈上去其鍋之一（所謂大鑊者是。未有去中鑊小鑊者）覆以竹篩。以瓦片盛千張而焚之。具茶酒燃香燭而虔禱於東廚司命之前。畢竟竈君夢夢神仙不來禱者自禱病者自病。夫果列年齡具理由書而能乞憐於東廚司命也。則怨女曠夫且饒舌請竈君撮合而怕死者。以延壽請貧困者。以發財請。雖有千百神仙亦且不暇應接一灶神。又何能耐此煩哉。

凡病者。至於醫藥無效。送鬼無效。叫喜無效。則東焚香。西點燭。稽首頓首於神鬼仙佛。又無效。亦可謂山窮水盡矣。然而未也。猶有一綫之希望也。所謂一綫。

之希望者無他仍祈禱於神靈耳其祈禱之名詞有二曰保福曰借壽保福者爲病人擔保且祈福也意若曰此病人其魂殆已拘留枉死城中具疏陳情以保釋之或有濟乎保福例須十人之親友皆可病者而男也則保者亦男孺者而女也則保者亦女其必用十人者以示連名具保之多也然則用二十人以至百人非所謂多多益善者耶保福之疏投於城隍神十八九無效迨病人既死保福者急往拔狀拔狀者毀前文之謂也以爲病人不容保釋而竟死必其罪不可逭也然則不且牽涉具保者乎拔狀稍遲不免傳訊矣至於借壽之法則出於病者之血系子爲父女爲母借壽十年或二十年然而神未嘗允也蓋壽固不可借也吾於此却恨操縱生死之神太無情面何不准如所請移子之年而借諸父移女之年而借諸母通融辦理做個人情一舉手之勞耳

病人求藥於醫而無效。則更求藥於神靈。謂之曰求仙方。所謂仙方。亦人造者也。亦醫家所胡亂擬成者也。每一神廟。必備仙方百種。梓而印於紙。標次序焉。自一以至百。更備竹籤百。植於一筒。求仙方者。跪神前。喃喃說病人現狀。雙手捧筒。播百籤。使墜其一。拾而視籤上之號數。譬如第九。則檢第九方。第二十九。則檢二十九方。以藥病人。或效。或無效。或竟促其死焉。蓋方由人造。何仙之足云。即使神有靈藥。方能乞靈於神。然神未必個個華陀術精醫藥。即使神靈備有顧問員。以應人間之求。而求方者。於倉卒之間。掣得一籤。直使神靈無商量藥劑之餘地。則宜乎服僊方者之如石投水也。如石投水。則亦已耳。無如求得之方。往往與病症相左。胡亂服之。小則加劇。重且致死。然則僊方者。雖謂之毒人之鳩可也。夫世無良醫。安有良方。大抵亂寫防風荆芥。便算僊方。眞作孽之。

至也。寄語病家與其求僊方不如不服藥。夫僊固不可求。况僊方固出於庸醫之手者哉。然迷信家言謂方由人定而鑿自神靈。况僊方大抵輕易和平。不關痛癢。安有能殺人者乎。予曰。唯唯。夫既不關痛癢。則又何貴乎僊方。此亦可笑之風俗也矣。

凡病而至於不可救藥之地位。俗所謂「外修裏補」而俱無效焉。則且於山窮水盡之中。開一綫之生路。行所謂冲喜之舉焉。或臨渴掘井。提前爲子女婚嫁。俾床中垂斃之人。吃杯喜酒。或爲病人先置棺木。美其名曰壽材。作無聊之吉讖。挽已盡之殘年。畢竟徒勞。冲喜難起。病人爲子女者。却佔了便宜。早諧魚水。今日吉服做新人。明日披麻扮孝子。又喜又悲。其難乎爲情歟。至於病人未死。棺木先營。是明明咒其速死也。此固大不吉利者。而冲喜云乎哉。

凡病者服藥例必棄其渣滓於大門之外是何用意不得而知意者要人踐踏消磨晦氣之星速占勿藥之喜乎又煎藥既成苟暫置不飲則必壓刀於藥鏞之上或用其他之鐵器鎮之是何作用蓋所以壓邪也殆恐窮鬼生鬼病而偷飲之歟是尤可笑者矣古之孝子嘗藥而後進今則無其人矣間有割股割臂以療親者是雖愚不失爲孝然苦肉之舉十八九憚爲之假令有人截數絲之髮翦指卜之甲作湯以飲其親而偶然有效則凡爲人子者必能個個效尤造成一種新風俗蓋易爲力也

人甫死必啓其口而塞小銀器於其中謂之曰含口銀夫金銀人生之大慾也雖飢不可食而以爲至寶及其死也口內尚含銀子鬼而有知想其津津之味有甚於含飴者矣而於蓋棺之頃又必以金銀納諸死者之手謂不宜以一雙

空手見閻王也。豈死鬼見閻羅猶之吃官司上衙門非錢不行故須預備些兒賄賂耶。豈紙錢冥鏹未必通行於地府而真金真銀鬼世界亦可利用耶。茲姑勿論。惟念人之一生千辛萬苦千方百計以求利及其死也只於一口兩手之間帶得一些子金銀而去。嗚呼何苦來。

凡人死必撤其床上之帳。置諸屋上。越宿乃取下。其意以爲被除不祥也。然而人去床空。臥內猶賸有陰森之氣。生人當却步矣。而例須有人床死者之床。枕死者之枕。不以爲不祥而避忌也。然則撤帳之意。非所以被除不祥亦猶古人之易簣而已。

凡人死必報之土地神。必焚紙輜。必狂燒死者常服之四季衣衫。必於殮時命道士誦三言兩語之往生咒。夫死一人必報諸土地。然則生一人何不報諸監



生娘娘乎（監生娘娘主生產之神也婦人懷孕必往禱焉）莽莽黃泉之路固不可徒步而行然陸可用車水可用船舟車而外尚有馬何不爲死者一一焚之而獨焚一紙肩輿乎豈於閻王處報到例須乘輪而去耶至於往生一咒足徵人心之兇方纔死去便望超生我做閻王偏不做美當一怒而廢輪迴之制令死鬼永無再投人世之一日也

死一人非家之福也雖極省儉極貧窮之家亦必耗去數十金蓋棺槨衣衾而外尚有種種之糜費夫古之人死欲速朽三寸桐棺一坏黃土無事苛求也今之人則十分優待其死鬼衣務豐棺務厚恐死者入獄受苦也則修佛事做道場以救度之慮死者行囊羞澀也則焚紙錢燒冥洋以資助之可惜死者無回音究竟有所謂地獄否也究竟紙錢冥洋之屬有用沒用否也

人死越七日曰頭七。越十四日曰二七。越四十九日曰終七。於此七七中必延僧道做道場。謂之曰度亡。富厚之家幾於七七四十九日。中日道場狂做。貧家則勉力做一。二個道場耳。以爲不做道場太對不起死者。坐視其沉淪地獄。不得超升於心。何忍乎。嗚呼。使地下果有地獄。萬無視同兒戲。一任羣鬼之出入自由。罪不滿安有釋放之理。况妖道淫僧有多大本領。誦經諷懺。有多大功德。而謂能救度死鬼乎。生者白費金錢。死者絕無影響。而妖道淫僧却有利可圖。吾以爲不如其已也。

人死必有所謂「煞期」焉。煞期由道士定之。一屆期。其例必集丁男數人。鑼者鑼。鼓者鼓。如鬧元宵。其敲鑼擊鼓也。法亦如送猴仙之由近而遠。由內而外。譬如死者絕命之時。爲子而喧闐之。鑼鼓最少必起於戌而終於丑。謂之曰「

躲煞。謂苟不能驚走煞神也。相傳煞神幻形若雞。能爲人祟。然畏金鐵聲。云夫躲煞之俗由來久矣。前人於煞期則空屋而出。獨留雞犬如重九登高故事。此所以有躲之名也。令人於煞也並不之避。而集衆以嚇之。鳴鼓而攻之。是則不得名之爲躲煞。當易名曰「逐煞」。要之煞何有哉。妖由人作。煞其一也。而躲焉而逐焉。真搗鬼耳。嗚呼。世有貧而無恥之人。吃十方之白食。時時爲人祟。是真所謂煞矣。不逐真煞而逐假煞。是之謂能治鬼而不能治人。

人死至五七之期。例必有「闢五更」之舉。謂死者渺渺之魂。不先不後。而必於五七一返其家。於是在亡人易簣之牀上。設以衾枕及衣裳冠履。無不備。且於午後洞闢重門。家人相率至外戶。齊迓歸魂。爲子者高呼阿爺。爲妻者高呼曰。天天爲媳婦者。高呼阿翁。畢呼則同聲一哭。帶哭而升堂入室。環靈床而號。

陶焉。夫死者果爾。魂歸家人。合當破涕而歡迎。而乃烏飛鵲。噪作一片哭聲。魂而有知。傷心慘目。踟躕不安。使我爲鬼甯硬了心腸。不願有返家之一日也。無他。不忍聽家人之鬧五更耳。

有所謂「施食」焉。多於五七行之。延僧衆搭臺場。道場之東西壁。則以紙條書鬼親鬼戚鬼祖宗之位。粘於壁間。其前列長案。設香燭羹飯。問何意。曰請看戲也。而臺上之主僧。須一一呼羣鬼之頭銜。姓字而召之。羣鬼果能應召而來否耶。主僧召體面鬼畢。則更召吃白食之鬼。手控訣口誦咒。撒米於臺下。紛紜如雨。明日視之。乃皆不見。豈果爲窮鬼搶奪而去耶。是殆雀所啄或雞所食耳。夫旣曰施食。而又曰請鬼看戲。則施食固明明搗鬼也。兒戲也。

凡死者之至戚。若翁之於壻。舅之於甥。諸姑伯叔從兄弟。例於七中有「獻齋

「之舉。獻齋者。資雇僧或道。往喪家做道場也。生人之觀聽。大好死鬼之影響。全無則曷若於死者。生前行實際之討好。貪錢者餽以金。嗜口腹者鑿之以酒。食投其所好而媚之。豈不得實惠哉。」

人死。必以喪由告人。死父稱考。死母稱妣。死妻稱室。死子稱男。其生何年。其死何日。其年若干。一一大書而特書。予無以名。名之曰喪。由或以紙糊短屏。書喪由而置大門之口。曰喪屏。或以紙糊木板。書喪由懸門左。曰喪牌。五七有「開吊」之風。開吊必先期告人。其告人之文。曰訃。或曰狀。（幼喪用狀。不曰開吊。而曰約吊。）期年或三年。始出殯。出殯亦必先期告人。其文曰告窆。或用知單。開吊及出殯之日。凡在相知。咸須人以拜之儀。以賻之賻儀。不等。有現銀者。有燭券者。有冥器者。有祭筵者。是不啻仗死鬼而打秋風也。

凡人子居其父母之喪於喪由於計必自稱曰不孝然其字裏行間却又居然大孝曰苦次昏迷曰泣血稽顙自稱曰不孝真客氣哉雖然吾幾曾見喪親者而真個哀痛至於昏迷至於泣血哉往往食肉飲酒如故談笑起居如故則其自稱曰不孝只算自打供招一些兒不曾客氣

凡男女已婚嫁者雖未生男死必爲之無中生有或嗣焉或祧焉嗣無可嗣祧無可祧則架空中樓閣虛填一個空空兒曰不孝某某云云予以爲生子欲其能孝耳有子不孝等諸無子無子而自欺欺人曰有子真無謂之至也

凡人死終七例必延羽士以「保太平」焉道場煞尾之時金革絲竹奏太平之樂以狀若蚯蚓之符遍貼內外門楣曰鎮宅道士二三穿房入戶潑醋於熾炭中滿口呼一串天尊揮劍而東指西劃狂擊靈牌於板扉木壁之上其聲劈

拍伏鼠震驚曰巡宅而所謂保太平之能事畢矣夫太平而可保也保太平而如是容易也甯不大好方今矮鬼爲崇神州大不太平若亦得符以鎮之呼天尊以制之揮鈍劍以磨之擊靈牌以恫嚇之豈不快哉可惜政府之神通等於酒肉道士口口聲聲保太平而鬼之崇人也如故

人死必請畫家葫蘆依樣圖其形留遺像焉在滿清之世繪女像必珠冠而紅襖繪男像必雀頂披肩而袍套最可笑者死鬼衣衫不分四季其人雖死於夏日而繪像却作寒衣狐裘蒙茸千圖一例豈泉路嚴寒而死鬼怕冷耶不然胡楊子之毛死尙一毫不拔也迨今國體改革而鬼像亦多半維新往往以鉛筆傳神頗得本來面目而似官非官之鬼狀紅紅綠綠之鬼衣由漸而淘汰矣人得及滿清未亡而死關哉關哉雖一布衣亦得大書特書曰皇清例贈登仕

郎某某之位雖一農婦亦得大書特書曰皇清例封某孺人之位而生前苟有一官半職者則死後頭銜更可鋪張揚厲官名累累科名累累如數家珍蓋以爲榮也不幸爲民國之鬼而死後尙復吹其法螺有書某學堂畢業某學堂教習者有書某某會議員某某會會長者女子何所書則起碼書曰清封孺人云云若長此相沿則豈生於民國時代者及其死而亦戴清封耶豈其封贈由前生討來者耶豈非笑話哉常熟有不阿習俗者一人耳吾友徐天嘯之夫人死書其位曰民國女士云云禮也



# 海虞風俗記卷之三

著者雙熱

## ▲人事之部二

(生育婚嫁屬之)

凡孕婦腹既彭亨，母家必以肉糲食之，曰催生糲。食糲婦未必遽產也。則母家更食之以條麵，而一而二而三，曰解腰麵。夫腹中兒之墜地，自有定期，遲或十閱月早亦八九閱月，何用催乎？催又何益乎？欲其速產而催之不患其半生不熟乎？且催生何以必用糲，解腰何以必用麵，而肉糲條麵又何以必來自母家，是真莫名其妙也。

婦生男內而舅姑外而父母無不欣慰。呱呱者甫下地，多以鴨子色而紅之分饋親，知曰報生蛋受者皆以蛋賀之。最少須三四子賀蛋不必染色而往也。惟須用鴨子耳，夫必用鴨子而不宜他卵者何也？善生卵莫如雞，取吉利則雞

子尚矣。而何以不用。或曰。用鴨子。蓋以大爲貴也。夫果以大爲貴乎。則大於此者。不有鵝卵乎。而何以不用。此又莫名其妙者矣。

兒生彌年。則稱碁哥。饋人以撒糖之糰。糰無餡。圓而扁。大如宮餅。是名期糰。而親知亦必還餽以禮物。鞋曰期哥鞋。帽曰期哥帽。又佑之以金屬製之兒飾。或金鈴。或錢鎖。或鍍金之小佛。小壽星。或以渾圓之銀片打字於上。必取吉利語。曰關煞開通。曰百無禁忌。曰長命富貴。於是小小期哥帽。零心之物。飾之殆遍。乳臭小兒。已沾染金銀氣。無怪成人而後。往往抱金錢熱。而見錢眼開也。

小兒初生。多召瞽者爲之推命。按其生年月日時。輪指算五行之完備否。缺金則爲兒取名。必用金字部。如鈞。鏞之類。是也。缺木則從木字部。題名如棟。梁。根。柱之類。是也。蓋以爲五行不可缺一。且火旺則必濟之以水。木盛則必輔之以

士然則缺土者何不直捷痛快名之曰阿土。生乎缺木者何不直捷痛快名之曰阿木。林乎。

伯道無兒。是人生第一缺恨。於是移花接木。分餘子於宗枝。或嗣而或祧。焉富家嗣。一子往往大起爭端。故智者於嗣續問題。每於及身謀定。蓋死後議嗣。鮮有能和平解決者。甚至羣子紛爭。血肉相迫。擱置死者於不顧。齊桓公之屍蟲出戶。今蓋數見不鮮焉。嗚呼。吾觀於嗣而鄙。偷來兒子之不值一錢也。

至於祧。則反是。桂林一枝。羣以爲寶。子然一身。勉爲公子。公子之公字。作公共解。此子若天。數家嗣絕。真死不得也。嗚呼。吾觀於祧而又歎。借來兒子之如許名貴也。

嗣無可嗣。祧無可祧。則詠螟蛉之章。作螺贏之負。抱他人之子。以充血統。蓋不

得已也。凡螟蛉子之年齡愈幼，稚則愈合，格無他。及其幼稚而撫之，及其不知之年齡而撫之，則孺慕之誠不啻親生子也。若年齡稍長之兒，知有真父母，則其於假父母也，必無圓滿之愛情。狼子野心，往往外向，甚可慮也。

更有變螟蛉之相，指腹而抱兒者。譬如甲婦不育，乙婦善育，甲乃就商於乙。他日有孕，幸告我腹中兒而男也，予請得而抱之。他日乙果孕矣，甲婦乃亦揚言於人曰：「予孕矣，則日漸以法裝大其腹，及八九月，居然腹大如鼓，迨乙婦產兒，甲亦坐蓐，作欲產狀。斯時密將乙兒乘夜抱之來，而報甲婦產矣，是法也。名之曰「裝假肚」，盜鈴掩耳，自欺欺人，殊堪發噱也。」

至於寄名兒子（即義子）則無關嗣續問題，或以交情親密而然，或以趨慕勢利而然。故義子對於義父、義母絕無尊嚴愛慕之概。此真兒戲耳。凡義父母必

爲義子。題名而賜姓。歲除則餽義子以肴饌。曰：「年夜飯。」更佑之以壓歲錢。而義子於每歲之暮。必以三牲往祭。假父母之祖宗名曰齋家堂。義父母與義子之對待義務。不過如是而已。嗚呼！不過如是而已。

更有寄名於泥神木偶者。則不稱寄子而稱犯人。咄咄怪哉！小兒女所犯何罪乎？不過推造而信術者之言。謂是兒多關煞。當寄名於顯赫之神。以祈福祐。或占病而從巫覡之說。謂是兒前生冤孽。帶到今生。是宜懺悔於神前。自廁於緋衣之列。神嘉其自首。或可遣也。該犯歲必衣紅衣。詣神焚香而拜。至於老大而不衰。而春社開時。邑中如城隍神、如周忠孝王、如金總管於其游街賽會之日。必有小犯人若而人。坐爬山虎。雜於會中行。旁且懸手梏。以爲犯人之表。記何不直捷痛快。將該犯裝模做樣。以刑具拘其手足。則眞像煞犯人矣。而成人之

女犯雖不與會行賽亦必於是日赤衣乘轎謁廟報到焚香而退該犯每高捲轎簾招搖過市自以爲紅衣一襲更饒嫵媚亦何不直撻痛快梏手足而與會行賽乎

棄兒大背人道者也而鄉人往往有之蓋貧家多一食指卽多一累故反以繁殖爲大不幸於是權其輕重而定去留焉鄉人有諺曰男是聚寶盆女是賠錢貨賠錢貨往往舉而棄之或棄之野或棄之河慈家善乃設育嬰堂以收養之而凡私生兒無論男女往往拋棄以故育嬰堂中幾有人滿之患嗚呼蟲魚鳥獸仁者猶不忍殺每援手於刀俎羅網之下縱而活之矧人耶彼呱呱者何罪而生生棄之令其命短於蜉蝣朝生而暮死不太忍哉雖然天之生人良者一而莠者九以故一堂兒女不肖者多或忤逆不道或敗家喪名如此者流爲父

母者爲之氣煞則悔不於墜地之初舉而棄之也

女子之價值其貴賤殊無一定也有惡其多而棄之者亦有恨其無而女人之  
女者有甲婦於此生男不生女於是擇人之女而女之此俗所謂乾女兒也而  
失母之女亦喜謂他人母依依膝下無異親生予嘗謂乾兒子絕無父子關係  
而乾女兒頗饒母女真情質言之寄子有名無實寄女弄假成真故寄母對於  
寄女恆畀之以種種之幸福昆有分以財產者則乾女兒真做得也

海虞婚嫁之風至今日而不今不古半舊半新蓋沾染自由婚習從而換面改  
頭而根本上則未嘗革故鼎新也張三李四動輒文明結婚然不過一煞那之  
文明而已然不過一表面的文明而已

所謂文明結婚者卽自由婚結之別名也自由婚之風來自泰西子女有自由

擇耦之主權。父母不得而主動。所謂窈窕淑女。君子好逑。固極純潔高尚者也。至於中國。則爲父母者。非常專制子女。鮮克自由。而能自由者。則又縱愛。放情近於桑濮。遂成非驢非馬之結婚。而海虞婚嫁之風。則更有其他之習慣。

父母爲子女主嫁娶。其第一目的。在金錢。婿一男。嫁一女。必窮詰彼一方面之家計。何如苟不如己。則曰非我偶也。是曰貪鄙女郎之待字也。例以紅紙端書生年月日。由媒介達諸求婚者。闖然直入忌交。談尋庖廚而入。置紅紙於東廚司命（俗所謂竈家老爺者是）之前。逾時由其家取下。則以婚事卜之於神。更以此男彼女之生年月日。付術者推演而占吉凶。謂之曰「配合」。卜曰不吉。占曰不合。婚事便從此不諧。則甯舍此而他求。以故待字之女。其坐命不佳者。例如雙官桃花。八敗鐵掃帚（此等名詞。問算命人便知）等等。則其八字（生



年月日時謂之八字。雖傳遍家家。迄不中選。甚至改易其八字。謊人以求售者。是曰迷信。

介男女而言婚事者。初多出於婦嫗。三姑六婆。巧言如簧。工於撮合。迨婚事既諧。則男女兩家。更倩人爲媒。會議而行。成焉。是曰行媒。而彼三姑六婆。則居最。初撮合之功。安坐而吃歡喜酒。拿費心錢。是曰坐媒。行媒必以男子充之。屬於乾宅者。曰男媒。屬於坤宅者。曰女媒。男媒女媒。其數必取乎雙。視成雙也。男女行媒。殊不易爲。須能言善辯者。充之。議聘銀。講盤子女。媒爲坤宅。高拾其價。男媒爲乾宅。打算便宜。遂把婚姻嘉禮。等於買賣。一方討價。一方還價。不亦大可笑乎。行媒克稱其職。則有酒食之享。謂之曰澆梅。根行媒効力不周。或至債事。則受人埋怨。吃人奚落。謂之曰打梅。醬夫以媒爲梅者。何也。豈凡爲媒者。必酸。

子乎不解

女子於待字時代以其庚帖東傳而西送此有似乎兜售何其賤也一日遇售主諧婚事則便奇貨可居身價非常昂貴索銀若干圓索衣服若干件索首飾又若干事及其嫁也又必臨時漲價額外索金曉曉請益行媒每舌敝唇焦疲於奔命其甚者往往麾迎娶之肩輿拒拜門之女壻以爲臨時要挾之妙計乾宅無可奈何祇得略求讓步拱手而奉之以金始得娶婦而歸只此一番爭執而朱陳之好已如秦晉違和 new 婦入門坐是不得翁姑之歡喜者比比然也俗人娶婦妄想妻財新嫁娘入門苟其裝奩豐富則翁姑皆歡天而喜地若聘銀厚而裝奩薄則以爲所得不償所失而意大不滿嘖有煩言嗚呼常熟人之娶嫁問題何其純抱金錢主義也遙知世俗滔滔皆是吾又何怪乎海虞

女子出閣之禮不一也。有所謂坐發祿者，則隔夜以小轎一肩抬來。新婦次日乃撓到堂前，行交拜禮。此婚禮之省儉者也。有所謂迎娶者，則於先一日運送裝奩，日鋪裝。次日乃備鼓吹，揭旗彩，從者若而人，簇擁一多人之肩輿，往迎新婦。此婚禮之堂皇者也。有所謂扮鈕親者，則養媳於家，待其及笄，郎歡儂愛，則便擇吉日而推之入戶，笑而肩之，成就雙飛。有所謂搶親者，則因坤宅有賴婚之許，或抗女而不肯遺嫁，爰率多人直入坤宅，奪目的物而歸，歸便交拜。以上二者，此婚禮之不成體統者也。鄉下人往往有之。

新嫁娘出閣之時，須由至親骨肉抱入肩輿。有父在，則父抱之；無父者，則兄若弟抱之。俗所謂抱上轎者也。此禮不知何謂。意者新嫁娘驟離閨閣，戀戀不忍與家人別，趁趨不前，家人強之行，故抱之登輿乎？抑新嫁娘此去羞人，答答得

意洋洋遍體酥麻不能舉步必推之挽之入於肩輿乎此其可笑者一新娘輿中必置一脚爐中置雞雛一雙此又不知何謂豈以此一對雞雛代表交頸鴛鴦者耶抑以雞善生卵故以雙雞送嫁祝新人多子乎祝新人早弄雛乎新人之輿內圍幕如入黑暗地獄使路人不得覩顏色惟聞雙雞啾啾鳴一聲聲若曰趣呀趣呀趣呀此其可笑者二之子于歸洞房花燭其樂何如也而何以新人出閣必嚶嚶而哭有喜而悲乃不以爲不祥乎溯哭之由來從前必有戀家之女焉與父母兄弟惜別一旦出閣遂至痛哭登輿而今之新嫁娘恐無此美德矣則何必作違心之舉循例而哭乎予知其口則嚶嚶而哭而芳心自開笑之花也新人嚶嚶泣而雙雛者啾啾然和之曰趣呀趣呀輿中人試辨其聲亦啞然失笑否此其可笑者三

新人入乾宅。停輿中堂。遲遲不遽出。則有樂工吹簫而唱三請之歌。恭肅新人出轎。於是嬪娘二三簇捧新嫁娘出。新嫁娘例冠珠冠。內紅衫。而外圍襖。紅帕障。羞不見其面。扶上紅氍與新郎交拜。拜已入洞房。方是時以紅綠之巾分繫新郎新娘襟袖間。謂之曰「紅綠牽襟」。此殆卽赤繩繫足之遺風歟。然不繫於足而繫於上肢。然則新郎新娘豈其爲四足類耶。可笑。由禮堂以入洞房。又必有「傳代」之舉。法以麻製之口袋鋪於地。一路移動。令新人踏之。以至於洞房。而後已。夫以袋爲代。蓋取其諧聲。而傳代云云。所以討吉讖耳。設新人爲袋所絆。失足而顛。是可名之曰滾蛋。可笑。旣入洞房。則扶新人雙坐床頭。謂之曰「坐床沿」。此時新娘之面障由其姑揭而去之。無姑者則新郎揭之。於是而新嫁娘鬢眉畢現。妍媸立辨。拆穿西洋鏡。眞好看也。坐牀少頃。坐花筵而合

登焉。新郎新娘對面坐。各以酒一盃。飯一盃。供其前。然皆客。略進少許。而旁觀之。黠者必就肴中。檢絕大之海參。置新娘飯次。其意何居。毋乃太惡歟。可笑。既而新娘「開面」矣。開面者。修其額髮。去其毫毛。於是毛頭細娘。神采乃煥發。然後又挈之而出。登堂見舅姑。祭祖先。拜天地。一時興拜甚矣。憊也。諸禮既畢。乃以盛筵一席。享新娘。新娘南面坐。陪宴者。珠圍翠繞。坐兩旁。而立而觀者。笑謔雜出。或迫而睨新娘。評美醜焉。於是新娘乃益羞。瓊漿玉液。不敢沾唇。領略些兒肉香酒味而已。我做新娘。樂得老我面皮開口大嚼也可笑。

「君是新郎儂。是底望梅涎。煞合歡牀。」此予所詠之暖牀詩也。新郎受室。例必易牀以合歡。而於結婚之前一夕。例必有暖牀之舉。於親戚中。拉一未婚男子。伴新郎宿。所謂暖牀如是而已。夫合歡之牀。一經雙宿。鴛鴦自然暖。甚何必。

婚男  
何必

於前。一夕。暖之。且個。男子。伴新。郎而。眠。是臥。榻。容人。鼾。睡。也。不。通。之。至。

「聲聲。祝道。多。男子。被展。鴛鴦。枕。設。雙。」此。予。所。詠。之。鋪。牀。詩。也。鋪。牀。者。蓋。以。鴛鴦。之。被。並。頭。之。枕。鋪。陳。於。合。歡。之。牀。也。鋪。牀。之。人。殊。不。造。次。必。於。親。戚。中。擇。官。男。多。子。和。睦。恩。愛。之。一。雙。伉。儷。爲。之。喜。嬪。二。三。爲。之。助。手。滿。口。羅。蘇。所。說。皆。吉。利。語。和。合。如。意。多。子。多。孫。吉。識。討。來。天。花。亂。墜。討。厭。之。至。

又。有。所。謂。攜。花。燭。者。亦。必。擇。夫。婦。雙。全。者。爲。之。人。數。以。雙。用。男。不。用。女。於。結。婚。後。各。秉。一。燭。攜。入。洞。房。燭。或。傾。倒。則。以。爲。大。不。祥。故。攜。花。燭。者。十。分。謹。慎。方。諸。執。笏。登。陞。捧。卵。遞。橋。花。燭。既。入。洞。房。則。由。看。房。者。俗。稱。看。房。娘。姨。守。護。之。防。風。恐。燭。淚。淋。滴。呈。不。祥。之。兆。且。恐。兩。燈。參。差。有。短。長。有。短。長。以。爲。夫。婦。必。不。能。齊。眉。借。老。防。稚。子。恐。戲。火。弄。燭。燭。或。傾。倒。也。故。花。燭。竟。夜。燃。看。房。者。亦。竟。夜。不。

寐以守之。予按守燭殆古禮。恐合歡床上同夢太甘。乃以聾嫗守燭。防火患耳。今乃參之以種種迷信多事之至。

古人於新婚第一宵實行合巹。便爾雙飛而今之海虞風俗偏偏不然。既結婚喜嬪鬼祟崇低囑新人曰。今夜須規規矩矩莫老。老實實故看房者非徒守燭且以守人。遂使床上鴛鴦有所顧忌。微聞香澤小試溫柔默默。倘無言漫漫。度長夜忍此一宵不敢背喜嬪之囑。寧不可笑。可憐如此。無謂之規矩不情之至。

夜宴既畢。賀客多帶得幾分醉意。入洞房而胡鬧焉。新婦往往遁入他室而喜嬪伴。婆則戒嚴而留守鬧房者。索喜果紅蛋不得。則學跬者流。遍室摸索。復不可得。則又作種種惡劇。麾之不去。必喜嬪等有所供獻。乃奪賊而分之。呼嘯。



而。去。而。輕。薄。兒。見。洞。房。之。留。守。有。妙。年。而。貌。楚。楚。者。且。於。喧。譁。陣。裏。索。手。索。脚。爭。相。調。戲。嗚。呼。惡。矣。

之子于歸而後。例必出其手製之繡物。若扇袋錢囊蓮鞵荷包等等。遍遺諸親長。曰擡禮。又以糖沃湯。雜置龍眼蓮子之屬。盃以盛之。盤以託之。計口而奉諸尊屬。曰擡茶。彌月坤宅。行做滿月之禮。糞糯米作大慈團。至少以百計。佑之以肴饌。往饋壻家。而迎女歸寧焉。曰大歸。新嫁娘過第一夏令。母家又須饋以消夏之品。分而奉諸親長。曰送夏。繁文瑣節。空做忙耳。以予論之。畢竟美中不足。拾禮拾茶。而不拾金錢。所以媚其親長者。猶未也。有大歸而無小歸。只送夏而不送春。送秋送冬。抑又何歟。

新郎於結婚之明年春正月。例須衣冠而折簡。因賀年之便。行所謂望新親之

禮所謂新親者。妻黨之親也。故必新婦導之往升堂入室。遍認諸親戚伯之叔之翁之丈之姑之嫂之姊妹而兄弟之新郎隨新婦之口吻而稱呼焉。或一茶而退。或一飲食而退。而彼新親例必以紅紙裹麥西哥其數不等以饋新郎。雅其名曰覲敬。夫以麥西哥買見新郎一面。毋乃不值得乎。

童養媳之風。鄉間甚盛。十八九無好結果。或姑媳交惡。或夫婦不和。離婚悔婚不一而足。此則早婚之爲害也。未婚而先認壻。通往來者謂之曰毛脚女壻。其命義云何不可思議。夫脚而有毛。直畜類耳。則凡爲女壻。未婚而先通往來者。可名之曰外家之走狗。

婚期既定。其家長忽有大故。而於喪中草草結婚者。謂之曰拔親。拔親與充喜（充喜之說見前）一樣。權宜惟充喜行之於病裏。拔親行之於喪中。禮簡而費。

省可謂之便宜結婚。然而愁裏尋歡，悲中作樂，終覺不近人情耳。而最近人情者，曰抱牌做親。抱牌做親者，抱其未婚夫之靈位于歸而爲未亡人也。是直與死鬼結婚耳。甯不可笑。夫既未婚，則夫死，女不妨他字也。青春少婦不幸而喪其所天，心井未枯，柏舟強矢，亦大難能矣。至於抱牌做親，更屬不堪消受。非烈女子不能耐也。然而今之抱牌做親者，大抵強而行之，嗚呼，何必晚近。婚嫁多襲西俗，雅其名曰文明結婚。廢傳袋、祭祖等等之儀，而行宣讀證書、交換信物等等之禮。新嫁娘之于歸也，面不復加遮羞之障，臨行不復假哭。轎中不復置趣呀趣呀之雞，雖而其結婚服式，不復堂皇冠冕，相將微服輕裝。新郎往往短衣窄袖，特著西裝，新娘往往藍鏡金絲假裝，近視近來文明結婚者，大都如是嗚呼。如是如是，是便算文明。寧不可笑。夫襲西人結婚之皮毛而自

居於文明謬矣此而雅其名曰文明然則沿舊儀式以結婚者將謂之野蠻結婚乎尤謬之謬矣

文明結婚者卽所謂自由婚者也然而借此自由二字黠者輒因之而飾污文奸每聞有血氣未定之少年待字懷春之少女此挑彼誘我愛儂歡從而日成心許或且及於亂到此而木已成舟因諧秦晉此明明桑濮行爲也此明明露水因緣也而輒美其名曰自由結婚吾足以徵風俗之頹矣

# 海虞風俗記卷之四

著者雙熱

## ▲雜記之部

六月二十四日愚夫愚婦有學張良辟穀並辟其他之粒食火食者朝糞夕殮惟瓜是飽是曰喫瓜素食瓜過多或患腹疾不以爲苦云

家偶失物往往有「齋俞伯伯」之舉焉俞伯伯者誰邑城隍廟中泥塑皂隸之一也廟兩楹泥像林立個中面團團而紅者所謂俞伯伯是矣意俞伯伯生前殆一著名之捕役善能捉賊者及其死人猶祈禱而仰仗之又或俞伯伯生前亦一妙手空空兒人之齋之者蓋欲以賊捉賊以死賊捉活賊也不然虞人呼賊曰伯伯何以稱俞亦曰伯伯乎

虞山西麓有亭曰辛峯相傳有許真人者鎮蛟於其下亭角凡四去其一則大

雨立至云從而農人之情殷望雨者往往登山而毀辛峯之角或卽雨或遲久乃雨旣得雨毀者乃葺而新之不然叢爾一亭此毀一角焉彼毀一角焉亭其墟矣且使亭毀而果能致雨者則農人歲無旱災常熟眞能常熟矣夫辛峯亦虞山古蹟之一宜永久保存勿使頽廢官斯土者對於鄉愚毀亭之風俗當懸爲厲禁者也

鄉人於病中苟至醫窮其術藥失其功往往於就近神廟中昇泥神而回糞除一室而安置之設案焚香朝夕膜拜而爲病者禱焉謂之曰請老爺泥老爺不能說話則有紮童子者代表宣示意見紮童子者巫覡之種皆婦女充之謂神有所宣示則附其身而問接發行發號施令判斷吉凶無不奇驗云紮童子之婦女平時了無他異迨神附其身則手舞足蹈聲色俱厲裝神弄鬼千眞萬眞

凡請老爺必繫童子。嗚呼休矣。老爺無言。童子胡說。苟疾不可爲。雖十萬金錢不能買命。搖尾乞憐於泥。老爺安得有效。吾哀鄉人之愚矣。

一本時憲書。家家視若金科玉律。占驗卜吉。審慎周祥。其忌諱不勝枚舉。例如月晦。謂之盡頭日。不宜出門。信然。則每月之盡頭日。路上當闕無一人矣。而於是日出門者。必皆懼無妄之災。見不祥之兆矣。甯有是理耶。里諺云。男難得初一。女難得月半。言男子於月朔得病。女子於月望得病。病者病不易治。十八九不能起。云信然。則凡得病於月朔。或月望者。不必醫藥束手。而待斃可矣。甯有是理耶。里諺又云。定執先生死。除危弟子亡。此私塾開校之禁忌也。信然。則今之學校。其開校之日。未嘗管甚。除危定執宜乎。先生弟子。個個死亡矣。甯有是理耶。邑人凡欲建屋。破土開市。或遠行。必倩術者。諏吉無敢忽者。一言以蔽之曰。

諺所謂瞎當心臭講究而已矣。

乞巧亦有領袖者曰丐頭。人家有婚喪喜慶等事。例用丐頭值役守門。而丐頭逢春秋佳節。則有貼發祿之舉焉。以長方形之爛紅紙。大書特書墨印四言吉識。按戶而貼於門焉。新年則曰開門見喜。曰新春大發。而清明而端陽而中秋而重陽。每節換貼一紙。曰某某佳節。云新冬亦如新春。重言以申明之。曰大發。所謂貼發祿者。不過如是而已。發祿非白貼也。每貼必索酬。多或銅圓一枚。少或兩三文。索錢而外。端陽且索糉。中秋且索月餅。年終且索糕。此種獨行生意。省力銅錢。可謂想入非非者矣。

秋末冬初。商家歲必分圖釀資。廣延羽士而打太平公醮。非商界亦多起而效尤者。謂可以釋愆尤。釀火患。而冬間更有火燭社之舉行。借消防問題行斂錢。



主義甚無謂也。又有所謂喊火燭者。極無聊賴之打更夫爲之時。臨歲尾。夤夜穿街入巷。曼聲高呼曰：「火燭小心。謹防小人。前門關。關後門。撐撐。」幾句說話。却也不差。古有搖木鐸而警衆者。打更夫之幾聲高喚。庶幾近之。

十二月廿四夜。送竈之辰。鄉間愚婦。競於舉火送神時。或手松枝。或持敝布。撲其雙肩。推及全體。是曰用油肩。謂經此一用。則所服衣裳。不易垢穢。雖日日身親庖廚。不患滿身油污。云此真一相情願說得好聽耳。謂用油肩而果可去污除垢也。則五濁世界之齷齪人物。吾將於送竈之夕。執千枝萬枝松著。力以用若輩之肩而爲之糞除垢穢云。

鄉間婦女。新年無事。則相率搗鬼。或焚香於廁所。而請坑三姑娘。或攜畚箕入門角。落裏鬼。崇崇而延門白娘娘。其法何如。予未嘗目覩。不能贅一辭也。夫

古。人。亦。有。搗。鬼。者。如。鏡。聽。如。扶。鸞。雖。弄。玄。虛。不。失。風。雅。若。夫。請。坑。三。延。門。白。俗。極。矣。可。笑。極。者。鄉。人。之。愚。真。不。可。及。也。

凡。移。居。或。建。屋。親。友。鄰。誼。必。送。饅。頭。糕。饅。首。取。其。興。隆。發。達。也。糕。何。取。乎。不。可。知。矣。

私。塾。開。校。師。徒。必。喫。糕。糲。糕。糲。者。諧。聲。爲。高。中。也。此。風。盛。行。於。科。舉。時。代。討。高。中。之。吉。讖。祝。將。來。之。功。名。今。也。科。舉。已。廢。天。喪。斯。文。而。私。塾。開。校。仍。喫。糕。糲。夫。豈。人。人。能。應。文。官。考。試。而。個。個。高。中。耶。

凡。下。流。社。會。彼。此。偶。起。衝。突。或。口。角。或。用。武。輒。各。糾。集。多。人。借。茶。肆。爲。談。判。所。謂。「喫。講。茶」者。也。其。理。屈。者。有。罰。罰。出。合。座。之。茶。資。雅。其。名。曰。滿。堂。紅。是。猶。兩。造。搆。訟。敗。訴。者。須。賠。勝。者。以。訟。費。兩。國。相。爭。敗。而。乞。和。者。須。賠。勝。者。以。兵。

費也。又有所謂燒路頭者。屈者所以服罪於直者之禮也。燒路頭者。何高燒紅燭。佑以爆竹。倩路頭神爲和事老。而示服罪之意。花費少數金錢。平息一場交涉。較之鳴官興訟。至於傾家蕩產者。便宜得多矣。諺曰。官休不如私休。信然。虞人打抽豐之風。甚盛。各圖地保歲藉祀神之名。遍發簡帖。按戶斂錢。此地保之打抽豐也。道士之爲醮頭者。道士亦分部落。每一部落有一領袖。謂之曰醮頭。節屆端陽。則以彩紙巧摺方勝。連環。復點睛。畫鬚。作類似之虎。臭。黑。禿。筆書鎮宅之符。致送於各主顧家。以區區微物。索倍蓰之酬。此道士之打抽豐也。在昔科舉時代。秀才則亂送報單。舉人則狂刻硃卷。示期而開賀。北上而辭行。凡在親朋。齊敲竹槓。此文人之打抽豐也。文人打抽豐。今日不復有矣。而地保之祀神。道士之送符。此風未或稍替云。

凡人出吊親朋之喪必取「利市布」以歸布色白其形方凡廁身於喪家者雖僕役亦遍給不可吝也吊者自喪家歸及門不遽入必呼家人趨以束芻然火出投戶外歸人乃越火而入謂之曰跨火夫利市布也跨火也類皆祓除不祥之意不如是恐帶得晦氣歸耳趨吉避凶可謂無微不至者矣

常熟之女風今不如昔矣在昔大家婦女深居簡出出必繫裙必乘轎偶有徒步街頭者下體不繫裙子者則人言嘖嘖諠其放浪形骸脫略規矩今則大家婦女閨範不循出輒徒步不繫裙自以爲好出風頭十分漂亮評頭品足賞覽由人女風之今昔不同者此其一婦女會茶在昔惟出於下流巾幗且亦不多覩今則巨室之媛名門之秀亦步瀟妓吳娃之武競趨茶肆載言載笑朝斯夕斯近今一二年來女界日益灑脫往往有買醉於酒樓讌客於菜館者女風之

今昔不同者此其二。嗚呼。夫此之謂文明。耶女界之態度愈文明。則愈蕩檢逾閑。而不軌於禮。醉心歐化。藉口自由。桑間濮上。恬不爲奇。改嫁離婚。方開其漸。常熟女風。蓋益不可問矣。

凡蛇現於室。蟻緣於牀。雞飛上屋。犬聲如哭。鼠子切切作求籤聲。有一於此。迷信者皆以爲不祥。輒問卜於瞽者。小則誦經。大則建醮。蓋所以禳也。而鍋底之矣。有時作裂紋。或槎枒若古木。或蔓延如藤草。迷信者之言曰。此之謂鍋底畫。花主不吉。蓋竈神爲之。不急禳解。後必降殃。云竈庭中之神位。有以紙製者。有以木製者。偶被外物震觸。而傾倒。或稍移其位。置則迷信者更大驚。小怪以爲莫大之凶。兆咄嗟竈神。豈能作怪哉。人自作怪。耶語云。妖由人興。此類是矣。愚夫愚婦。迷信之風。不一而足。遇有疑難。細故或重要問題。幾無所不用其迷。

信者其迷信就予所知者則如測字求籤星卜風水僧道符籙喫素念佛對於神靈之種種祈禱千形百態不遑一一描摹而此外更有所謂關亡者係巫術之一種謂習臨叩道士之術能以精誠致人魂魄愚者信之就而探問鬼消息者其門恆如市巫者定其目作鬼狀變其聲作鬼話呼牛應牛呼馬應馬一言偶中羣奉如神關亡之道等於紮童子惟一則裝神一則弄鬼耳巫之術不盡於此也孰者爲調水碗孰者爲看香頭孰者爲走無常巧立名目借鬼欺人其如愚夫愚婦之迷而不悟何人與人有仇怨力不足以自伸膽不敢以殺人者或家庭之間起詬誶勃溪之隙積乖戾猜怨之嫌則心毒計拙之婦人女子往往有拜太陽之舉焉朝以拜夕以拜問其用意曰求速死耳其實非自求速死乃求人速死人或見之謂必致死此風惟鄉間有之畢竟自死乎人死乎卽或

倖中亦偶然耳。人與人相訟而屢訟不得直者。則嗚冤於神。而告陰狀。亦潑辣亦陰險。想聰明正直之神。必不爲所動也。嗚呼。種種迷信相習成風。無微不至。今日雖科學昌明。而理想哲學之談。曾不足以闢迷信於萬一。吾末如之何也已矣。

海虞風俗竹枝詞



雙熱自題



# 海虞風俗竹枝詞

雙熱自題

賀年

彼此說聲恭喜你大家相對笑顏開  
金錢主義心心印口口聲聲祝發財  
書紅

亨通如意願誰賒紅紙條兒識語誇  
幸福幾人修得到筆頭空吐吉祥花  
鼠婚

之子今宵悄做親香糕燭米送人情  
黃昏纔過人相戒悄沒聲兒睡到明  
天誕

天生百物孰生天試問天生幾許年  
天固無生亦無死生無時日壽無邊  
元宵

海虞風俗竹枝詞

歲朝便爾鬧元宵。打鉞鳴鑼鼓亂敲。更有春燈送佳節。堂名鼓手燭高烧。

(鑼鼓春燈。點綴元宵佳節。記中漏載。詩以補之) (蕭着古通韻)

驅蟲符

騷擾鑽營伎倆。工人間別有害之蟲。可能靈乞蜒蚰榜。一驅之入地中。

(驅蟲符俗名蜒蚰榜)

撐腰餅

人人爭喫一條餅。畢竟腰兒撐不牢。名利場中無傲骨。奴顏婢膝一團糟。

花朝賞紅

裁箋紅綴一條條。權當旛兒護阿嬌。人自多情春自媚。百花生日是今朝。

立夏秤人

男男女女漫相衡說甚平權權不平更有寸心平不得利名心重道心輕  
端陽書額

彷彿梅花點額妝筆頭濁酒醮雄黃豚兒犬子齊充虎一例今朝賜姓王  
磨刀雨

關公生日雨蕭騷正好重磨偃月刀逐疫倘然有餘勇亂臣賊子莫輕饒

(蕭豪古通韻)

喫瓜素

瓜祭傳訛直到今斷葷辟穀笑愚忱瓜分一帖清涼劑何必梅花當點心  
染指甲

競將花片搗成丸色比宮砂一樣丹珍重江南紅豆子相思有淚莫輕彈

海虞風俗竹枝詞

乞巧

腹械心機工弄巧。險如鬼蜮惡如魔。何須更乞天孫巧。巧愈多時詐愈多。

地藏誕

萬戶齊燒狗矢香。大家羅拜地藏王。今生莫問來生事。後果前因兩渺茫。

中秋齋月

人天隔膜一層層。空結年年香火情。月縱團圓人莫羨。多情眷屬本難成。

冬至逃塾

之乎者也騙銅錢。只怕兒童一溜煙。一節脩金無著落。乾乾癯癯過殘年。

送竈雜詠

印板灶神萬萬千。糝糊面目弗連牽。五錢一個君休笑。原本老爺不值錢。

〔此詠竈紙也。灶神俗稱竈家老爺。弗連牽。猶言不像樣也。〕

大紅檳子小肩輿。坐在中間適意無。八轎高抬真闊極。見人可要捋牙鬚。  
人被金錢着了迷。火中搗鬼拾朱提。抽豐莫向竈神打。他是窮官屁也微。

〔齊微古通韻。微。無也。〕

中庭觀火辨光芒。掠影浮光說短長。人事天時難逆料。先機休問竈君王。

〔竈神俗又稱竈君王〕

### 除夕雜詠

畢剝聲聲炒豆香。取來吉讖實荒唐。家家戶戶齊干祿。祿蠹宜乎可斗量。  
瘦炭肥葱用紙封。支撐門戶一重重。支撐門戶談何易。葱炭如何可替農。  
門外紛紛印宅基。分疆劃界亦何裨。大家只要無侵奪。尺寸休相佔便宜。

海虞風俗竹枝詞

除夕空埋歡喜團一家溫飽九飢寒可憐何處尋歡喜淚眼愁眉不忍看  
歡天喜地羨兒曹壓歲需錢竹槓敲一夜到明眠不穩枕邊摸索手中抓  
開花結果約明年伐木丁丁鬼話宣草木何知猶縱斧今人無事不強權

求佛子

一片癡迷婦女心白衣送子有觀音休從我佛爭求子佛說佳兒不易尋  
送節盤

此往彼來忙餽贈東移西補巧安排一年幾次敷衍好爛腐人情着草鞋

掉龍燈

搖頭擺尾一時雄笑爾橫行藐爾躬土蚓泥鰍妄攀附從龍事業一場空

划龍舟

一聲破鼓。一聲鑼。激漿。拏舟快似梭。汗雨浪花。渾不管。叫划。贏得賞錢多。  
送鬼。

哺噉。因人小惠。叨一餐。而退不貪。饗人間。亦有窮於鬼。豈獨餒。而是若敖。  
叫喜。

捉個蜘蛛。撮個蚊。一呼一應。活招魂。世多落魄。銷魂者。萬喚千呼。總不聞。

(文元古通韻)

保福借壽。

福壽雙修。能幾人修之。不得枉求。神神靈那。管人間事。燕盡心香。不返魂。

冲喜。

病裏徒將喜事。充有憂而喜。不由衷。大家破涕。強爲笑。都在無聊。慰藉中。

海虞風俗竹枝詞

七

報土地

燈籠一盞黯無光。靈耗先傳土地堂。莽莽游魂行不得。要君接引到西方。

含銀握錠

苦苦辛辛白弄錢。一朝撒手總徒然。含銀握錠尙何用。死有餘貪亦可憐。

往生咒

人死猶如木已灰。阿誰轉世復投胎。往生一咒空持誦。萬古長眠不再來。

躲煞

鑼鼓喧天鬧煞期。興妖作怪忒希奇。世人儘有兇於煞。爲崇人間曷不治。

鬧五更

莽莽游魂何處招。喪家五七可憐宵。衣冠無恙牀空矣。飯冷燈昏淚似潮。



保·太·平·

一·串·天·尊·說·不·清·靈·牌·寶·劍·手·中·擎·立·都·道·士·空·聲·勢·家·國·依·然·不·太·平·

真·容·(即遺像)

葫·蘆·依·樣·寫·來·真·無·復·半·官·畫·裏·身·鬼·亦·改·良·新·面·目·時·妝·鉛·畫·浪·傳·神·

靈·位·

忘·却·中·華·民·國·民·例·封·例·贈·冒·皇·清·不·知·萬·歲·千·秋·後·再·寫·皇·清·行·不·行·

(行當讀若興)

催·生·團·

自·有·呱·呱·墮·地·時·先·期·催·迫·亦·何·爲·催·生·團·子·解·腰·麵·入·肚·無·靈·只·點·飢·

(點飢猶言充飢·虞諺也·)

海虞風俗竹枝詞

報生蛋。

染來紅蛋色鮮明。報道今朝寶寶生。只報生男諱生女。男兒珍重女兒輕。

（寶寶亦虞諺。男孩之稱也。）

期哥。

小鞋小帽小東西。送與期哥打扮齊。累累金銀頭上壓。頭兒早已爲之低。

裝假肚。

煞費工夫肚假裝。移花接木太荒唐。可知狼子心多野。伯道無兒也不妨。

棄兒。

不幸生爲貧賤兒。泥沙拋擲劇堪悲。世間儘有敗家子。安得舉而共棄之。

傳庚帖。

紅紙書來八字嬌。女兒庚帖太招搖。東傳西送成何樣。何不通衢貼個招  
請盤子。

首飾衣裳與禮銀。爭多論少口齟齬。世人莫再輕看女。奇貨可居氣煞人。

(八應讀銀)

扮鈕親

本來見慣等司空。何必拘拘禮數中。笑捉一雙小兒女。門兒倒扣夢兒同。

抱上轎

攔腰一抱便登輿。假作悲啼何苦歟。裙底雞雛偏解事。聲聲趣呀賦關雎。

暖牀

溫柔今夕未成鄉。捉個人兒李代僵。儂是新郎君。是底望梅涎煞合歡牀。

海虞風俗竹枝詞

鋪牀

鋪。個。牀。兒。做。甚。腔。口。兒。更。比。手。兒。忙。聲。聲。祝。道。多。男。子。被。展。鴛。鴦。枕。設。雙。

(江陽古通韻)

看房

高。燒。紅。燭。照。紅。妝。幾。個。娘。姨。守。洞。房。低。囑。新。人。耐。些。子。今。宵。須。做。假。鴛。鴦。

鬧房

晚。餐。喫。罷。一。齊。來。結。個。圍。城。解。不。開。似。恐。夜。深。花。睡。去。故。張。聲。勢。吠。妝。臺。

大歸

歸。甯。父。母。小。排。場。滿。月。慈。團。個。香。兩。字。大。歸。題。不。得。可。知。戴。嬌。與。齊。姜。

(大歸一稱滿月回門·大歸·極不祥之名詞也·故於詩中辭而闕之)

抱牌做親

栗主如何可當人不情強結可憐婚此牌孰個能真抱有甚恩情肯守身

文明結婚

蓋個章兒證個盟居然婚禮算文明士昏禮廢歐風襲非馬非驢我莫名

齋俞伯伯

甚麼東西俞伯伯何曾活捉賊爺爺空將香火因緣結假做癡聾鬼眼斜

喊火燭

提起喉嚨喊幾聲火災賊患要當心也堪驚衆防先事木鐸無聲此好音

甩油肩

竈婢廚娘手亂揮油肩甩得宿灰飛宿灰飛盡人仍污污在身心不在衣

喫講茶

茶樓談判話生風。羣喙紛呶兩造。訂屈者可憐。眞肉痛一聲羸。得滿堂紅。



中華民國五年十月一日出版

海虞風俗記

定價大洋四角

著者 吳雙熱

發行者 王鑄生

印刷者 開文社

發行所

上海小學堂  
常熱學小  
顧堂  
說叢  
書報  
莊莊



